

Distr.: General
5 July 2018
Arabic
Original: English

الجمعية العامة



الدورة الثانية والسبعون
البند ١٣٣ من جدول الأعمال

التقارير المالية والبيانات المالية المراجعة وتقارير مجلس مراجعي الحسابات

تقرير اللجنة الخامسة

المقرر: السيد فيليبي غارسيا لاندرا (المكسيك)

أولا - مقدمة

- ١ - ترد التوصية السابقة التي قدمتها اللجنة الخامسة إلى الجمعية العامة في إطار البند ١٣٣ من جدول الأعمال في تقرير اللجنة الوارء في الوثيقة [A/72/572](#).
- ٢ - وقد استأنفت اللجنة الخامسة نظرها في هذا البند في جلساتها ٣٩ و ٤٨ المعقودتين في ١٥ أيار/مايو و ٥ تموز/يوليه ٢٠١٨. وترد البيانات التي أدلى بها والملاحظات التي أبديت خلال نظر اللجنة في البند في المحضرين الموجزين ذوي الصلة^(١).
- ٣ - ومن أجل النظر في هذا البند، كانت الوثائق التالية معروضة على اللجنة الخامسة:
 - (أ) التقرير المالي والبيانات المالية المراجعة لفترة الاثني عشر شهرا من ١ تموز/يوليه ٢٠١٦ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١٧ وتقرير مجلس مراجعي الحسابات عن عمليات الأمم المتحدة لحفظ السلام [\(A/72/5 \(Vol. II\)\)](#)؛
 - (ب) تقرير الأمين العام عن تنفيذ توصيات مجلس مراجعي الحسابات بشأن عمليات الأمم المتحدة لحفظ السلام لفترة المالية المنتهية في ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١٧ [\(A/72/756\)](#)؛
 - (ج) التقرير ذو الصلة للجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية [\(A/72/850\)](#).

(١) [A/C.5/72/SR.39](#) و [A/C.5/72/SR.48](#).



ثانيا - النظر في مشروع القرار A/C.5/72/L.32

- ٤ - في الجلسة ٤٨، المعقودة في ٥ تموز/يوليه ٢٠١٨، كان معروضا على اللجنة مشروع قرار بعنوان "التقارير المالية والبيانات المالية المراجعة وتقارير مجلس مراجعي الحسابات" (A/C.5/72/L.32)، قدمه رئيس اللجنة بناءً على مشاورات غير رسمية نستقها ممثل بنما
- ٥ - وفي الجلسة نفسها، اعتمدت اللجنة مشروع القرار A/C.5/72/L.32 من دون تصويت (انظر الفقرة ٦).

ثالثاً - توصية اللجنة الخامسة

٦ - توصي اللجنة الخامسة الجمعية العامة باعتماد مشروع القرار التالي:

التقارير المالية والبيانات المالية المراجعة وتقارير مجلس مراجعي الحسابات

إن الجمعية العامة،

إذ تشير إلى قراراتها ٢٦١/٧١ بـاء المؤرخ ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١٧ و ٨/٧٢ المؤرخ ١٧ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١٧،

وقد نظرت في التقرير المالي والبيانات المالية المراجعة لفترة الاثني عشر شهراً من ١ تموز/يوليه ٢٠١٦ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١٧ وتقرير مجلس مراجعي الحسابات عن عمليات الأمم المتحدة لحفظ السلام^(١)، وتقرير الأمين العام عن تنفيذ توصيات مجلس مراجعي الحسابات المتعلقة بعمليات الأمم المتحدة لحفظ السلام للفترة المالية المنتهية في ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١٧^(٢)، وتقرير اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية ذي الصلة^(٣)،

١ - تحيط علماً بآراء مراجعي الحسابات والنتائج التي خلصوا إليها، وتقرّ التوصيات الواردة في تقرير مجلس مراجعي الحسابات^(١)؛

٢ - تؤيد الاستنتاجات والتوصيات الواردة في تقرير اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية^(٣)؛

٣ - تعترف بفائدة استنتاجات وتوصيات اللجنة الاستشارية بشأن آراء مراجعي الحسابات والنتائج التي خلصوا إليها فيما يتعلق بعمليات حفظ السلام والمسائل الشاملة الأخرى ذات الصلة، الواردة في تقرير مجلس مراجعي الحسابات بالاقتران مع التقارير الأخرى ذات الصلة المقدمة في إطار بند جدول الأعمال المتعلق بالتقارير المالية والبيانات المالية المراجعة وتقارير مجلس مراجعي الحسابات، وتتطلع في هذا الصدد إلى النظر في استنتاجات وتوصيات اللجنة الاستشارية في إطار هذا البند من جدول الأعمال، وكذلك في إطار بنود جدول الأعمال الأخرى ذات الصلة، حسب الاقتضاء؛

٤ - تفتي على مجلس مراجعي الحسابات لجودة التقرير الذي قدمه وشكله المبسط؛

٥ - تحيط علماً بتقرير الأمين العام عن تنفيذ توصيات مجلس مراجعي الحسابات المتعلقة بعمليات الأمم المتحدة لحفظ السلام للفترة المالية المنتهية في ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١٧^(٢)؛

٦ - تطلب إلى الأمين العام أن يكفل التنفيذ التام لتوصيات مجلس مراجعي الحسابات وتوصيات اللجنة الاستشارية في هذا الشأن على وجه السرعة وفي الوقت المناسب؛

(١) الوثائق الرسمية للجمعية العامة، الدورة الثانية والسبعون، الملحق رقم ٥، المجلد الثاني (A/72/5 (Vol. II)).

(٢) A/72/756.

(٣) A/72/850.

٧ - **تطلب أيضا** إلى الأمين العام أن يواصل تحديد إطار زمني متوقع لتنفيذ توصيات مجلس مراجعي الحسابات وألويات تنفيذها، بما في ذلك تحديد أسماء الموظفين المسؤولين عن تنفيذها والتدابير المتخذة في ذلك الصدد؛

٨ - **تطلب كذلك** إلى الأمين العام أن يقدم، في تقريره المقبل عن تنفيذ توصيات مجلس مراجعي الحسابات المتعلقة بعمليات الأمم المتحدة لحفظ السلام، شرحا وافيا لحالات التأخر في تنفيذ جميع توصيات المجلس التي لم تُنفذ بعد والأسباب الجذرية لتكرّر بحث المسائل والتدابير التي يتعين اتخاذها.
